



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni i-Sigma performance E3 15W-40

Változat: 11 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 04. 05. Oldal: 1/(16)
(gyártói): - / 2025. 12. 17. Felülvizsgálat: 2026. 06. 10.

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1. Termékazonosító

Eni i-Sigma performance E3 15W-40

Termékkód: 1082

- 1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai
Azonosított felhasználás: kenőolaj belső égésű motorokhoz, ipari, foglalkozásszerű és lakossági felhasználásra
Ellenjavallt felhasználás: A gyártó által javasoltól eltérő felhasználás.

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Forgalmazó:

Enilive Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság u.117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

Email: oilservice.hu@enilive.com

Biztonsági adatlapért felelős:

Enilive Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság u.117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

Email: oilservice.hu@enilive.com

1.4. Sürgősségi telefonszám

Baleset, veszély esetén hívható telefonszám (munkanapokon: 07-15²⁰): +36 23 525 902

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (1097 Budapest, Albert Flórián út 2-6.)

Tel.: +36 80 201-199 (0-24 órában, díjmentesen hívható – csak Magyarországról)

+36 1 476 6464 (0-24 órában, normál díj ellenében hívható – külföldről is)

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

Veszélyességi osztály:

Nem besorolt.

Figyelmeztető mondat:

-

2.2. Címkézési elemek

Termékazonosító:

Kereskedelmi név: **Eni i-Sigma performance E3 15W-40**

Jogszabály alapján feltüntetendő veszélyes összetevők:

-

GHS piktogram:

nem szükséges

Figyelmeztetés:

nem szükséges

Figyelmeztető mondat:

nem szükséges



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni i-Sigma performance E3 15W-40

Változat: 11 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 04. 05. Oldal: 2/(16)
(gyártói): - / 2025. 12. 17. Felülvizsgálat: 2026. 06. 10.

Kiegészítő veszélyességi információ:

EUH210 Kérésre biztonsági adatlap kapható.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Általános: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Megelőzés:

P273 Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhárítás: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Tárolás: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhelyezés hulladékként:

P501 A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletnek, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletnek megfelelően.

További jelölési, ill. feliratozási kötelezettség:

Tapintással érzékelhető, veszélyre utaló jelkép és gyermekbiztos zár: nem szükséges.

Veszélyes áruk szállítása (ADR a 165/2025. (VI. 24.) Korm. rendelet szerint): lásd a 14. szakaszban.

2.3. Egyéb veszélyek

A termék nem tartalmaz perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT), illetve nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) összetevőt (1907/2006/EK rendelet XIII. melléklet) 0,1% vagy annál magasabb koncentrációban.

A termék nem tartalmaz endokrin károsító tulajdonsággal rendelkező anyagot 0,1% vagy annál magasabb koncentrációban.

3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

3.2. Keverékek

Kémiai jelleg: Funkcionális tulajdonságokat javító adalékokat tartalmazó ásványolaj finomítvány keverék.

Összetevő(k) / Veszélyes összetevő(k):

Megnevezés	EK szám	CAS szám	Vesz. osztály és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított nehéz paraffinbázisú* REACH Regisztr. szám: 01-2119471299-27	265-169-7	64742-65-0	- (L megjegyzés, DMSO < 3%)	-	80-95



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni i-Sigma performance E3 15W-40

Változat: 11 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 04. 05. Oldal: 3/(16)
(gyártói): - / 2025. 12. 17. Felülvizsgálat: 2026. 06. 10.

Megnevezés	EK szám	CAS szám	Vesz. osztály és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
Párlatok (ásványolaj), oldószerrel finomított könnyű paraffinos REACH Regisztr. szám: 01-2119487067-30	265-091-3	64741-89-5	Asp. Tox. 1 (L megjegyzés, DMSO < 3%)	H304	1 - 3

***Megjegyzés:** Munkahelyi expozíciós határértékkel rendelkezik

L. megjegyzés: A rákkeltőként való harmonizált besorolás alkalmazandó, kivéve, ha kimutatható, hogy az anyag 3 %-nál kevesebb, IP 346, „a PCA meghatározása a felhasználatlan kenő-alapolajokban és az aszfaltánmentes szabad ásványolaj-frakciókban – dimetil-szulfoxid extrakciós refraktív index módszer” (Institute of Petroleum, London) szerint mért DMSO-extraktumot tartalmaz, amely esetben az e rendelet II. címe szerinti osztályozást erre a veszélyességi osztályra is el kell végezni.

A Vesz. osztály(ok) és kategória(k), a H-mondat(ok) teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános: Öntudatlan vagy görcsös állapotban lévő sérült esetén a szájon át történő folyadékbevitel és a hánytatás tilos.

Belégzés: Belégzéskor a sérültet vigyünk friss levegőre. Biztosítsunk nyugalmat a számára. Panasz esetén hívjunk orvost.

Bőr: A szennyezett ruházatot vegyük le. A bőrre került anyagot szappannal, vízzel mossuk le. Panasz esetén a sérült forduljon orvoshoz.

Forró termékkel való érintkezés esetén hűtsük hideg vízzel az érintett testfelületet, majd fedje le gézzel vagy tiszta ruhával. Jeget tilos rátenni.

Ne használjunk kenőcsöt, kivéve, ha orvos ad rá utasítást.

Szem: A szembe került anyagot bő vízzel mossuk ki, a szemhéjak széthúzása mellett. Adott esetben a kontaktlencsét távolítsuk el, majd folytassuk az öblítést 10-15 percre. Panasz esetén forduljunk orvoshoz.

Ha szembe kerül a forró termék, a hűtés után fedjük le tiszta ruhával vagy gézzel és azonnal forduljunk orvoshoz. Szemcseppet vagy kenőcsöt tilos orvosi utasítás nélkül használni.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni i-Sigma performance E3 15W-40

Változat: 11 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 04. 05. Oldal: 4/(16)
(gyártói): - / 2025. 12. 17. Felülvizsgálat: 2026. 06. 10.

Lenyelés: Lenyeléskor öblítsük ki a szájüreget vízzel, anélkül, hogy a vizet lenyelné a sérült. **Ne** hánytassuk. Spontán hányás esetén hajtsuk előre a fejet legalább csípőmagasságig, hogy az aspirációt elkerüljük. Vigyük orvoshoz. Az eszméletlen sérültet helyezzük stabil oldalfekvésbe.

Az elsősegély-nyújtás védelme: Szokásos óvintézkedések.

- 4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett - tünetek és hatások
Belégzés: irritáció a légutakban, hányinger, rossz közérzet, szédülés.
Bőr: irritáció, bőrgyulladás. Forró termék esetén égési sérülés.
Szem: irritáció, vörösödés. Forró termék vagy gőz esetén égési sérülés.
Lenyelés: hányinger, rossz közérzet, hasmenés.
- 4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése
Spontán hányás esetén, ill. aspiráció gyanújakor forduljunk orvoshoz.
Ha a termék nagy nyomással a bőrbe injektálódik, azonnal kórházba kell vinni a sérültet, akkor is, ha a sérülésnek nincs látható nyoma. Spontán hányás esetén, ill. aspiráció gyanújakor azonnal forduljunk orvoshoz.
Ha fennáll a kén-hidrogén belégzés veszélye, azonnal kórházba kell vinni a sérültet.
Légzési probléma esetén adjunk oxigént. Ha nem lélegzik, alkalmazzunk mesterséges lélegeztetést.

5. SZAKASZ:	Tűzvédelmi intézkedések
--------------------	--------------------------------

Tűzveszélyességi besorolás [54/2014. (XII. 5.) BM rendelet]:
Tűzveszélyességi osztály: „Mérsékelten tűzveszélyes”

5.1. Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag:

Kis tűz esetén: Hab, szén-dioxid, poroltó, homok, föld.

Nagy tűz esetén: Hab, vízköd.

Az alkalmatlan oltóanyag:

Teljes vízszugár (szétterjesztheti a tüzet).

Nem szabad egyszerre habot és vizet használni, mert a víz megszünteti a habot.

5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Veszélyes égéstermék:

Égés során szén-monoxid, szén-dioxid, kén-oxidok, kén-hidrogén, foszfor-oxidok, nitrogén-oxidok, cink-oxidok, kalcium-oxidok, egyéb oxigén-vegyületek (aldehidek, stb.), különböző szénhidrogének és korom keletkezhetnek.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni i-Sigma performance E3 15W-40

Változat: 11 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 04. 05. Oldal: 5/(16)
(gyártói): - / 2025. 12. 17. Felülvizsgálat: 2026. 06. 10.

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Speciális tűzoltó védőfelszerelés:

A hatályos tűzvédelmi előírásoknak megfelelően. Zárt térben izolációs légzőkészülék.

További útmutató:

A tűzveszélynek kitett felületeket hűtsük vízpermettel.

A szétfolyt, de nem égő terméket takarjuk le homokkal, habbal, akadályozzuk meg a további szétterjedést.

A szennyezett oltóvizet tilos csatornába engedni. Külön gyűjtendő.

A szennyezett oltóvíz az előírások szerint ártalmatlanítandó.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyi óvintézkedés: Lásd 8. szakaszt.

Minden gyújtóforrás eltávolítandó – tilos a dohányzás.

Kerüljük az esetlegesen keletkező permet forró felülettel vagy elektromos csatlakozással való érintkezését.

Megfelelő szellőztetést kell biztosítani.

Kerülni kell a termékkel való közvetlen érintkezést.

A kiömlött anyag csúszásveszélyt jelent.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Kiömlés esetén élővízbe, talajba, csatornába jutását körülhatárolással meg kell akadályozni. Értesíteni kell az illetékes hatóságokat.

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Kiömlés szárazföldre: A kiömlés környékéről minden gyújtóforrás eltávolítandó. Zárjuk a kiömlés forrását, amennyiben veszély nélkül lehetséges. A kiömlött terméket szivattyúzzuk fel. A maradékot, ill. kisebb mennyiséget nem éghető, folyadékfelszívó anyaggal (homok, föld, vagy más semleges anyag stb.) kell felitatni. A felitatott anyagot veszélyes hulladékként kell kezelni.

A szennyezett terület feltakarításához ne használjunk oldószert vagy diszpergenst, kivéve, ha szakértő javasolja, ill. ha a helyi hatóságok jóváhagyják. Az elszennyeződött talaj lehetőség szerint eltávolítandó. Szakember segítségét kell kérni.

Megjegyzés: A helyi feltételek, időjárásviszonyok (szélirány, hőmérséklet, vízhullámváz irány, sebessége) befolyásolhatják az ártalmatlanítás módját.

Kiömlés élővízbe: Értesíteni kell az illetékes hatóságokat. Lehetőleg olajmegkötő anyagot kell használni a vízfelületről való eltávolításhoz.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra

Egyéni védőeszközök: lásd 8. szakaszt.

Veszélyes hulladék kezelése: lásd 13. szakaszt.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni i-Sigma performance E3 15W-40

Változat: 11 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 04. 05. Oldal: 6/(16)
(gyártói): - / 2025. 12. 17. Felülvizsgálat: 2026. 06. 10.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

A kenőanyagok, ill. tűzveszélyes folyadékok használatával kapcsolatos általános előírásokat be kell tartani.

Megfelelő szellőztetést kell biztosítani.

Nyílt lángtól, egyéb gyújtóforrástól távol tartandó.

Elektrosztatikus feltöltődés ellen védeni kell.

Töltéshez/fejtéshez, egyéb műveletekhez tilos sűrített levegőt használni.

Kerülni kell a bőrrel és szemmel való érintkezést, valamint az olajgőz és olajköd tartós belégzését.

Szünetek előtt és a munkanap végén kezet kell mosni.

A szennyezett ruhadarabot le kell vetni és újbóli használat előtt ki kell mosni.

Termékkel szennyezett törülkönyt ne tartsunk nadrágzsebben.

Használata közben enni, inni, dohányozni nem szabad. A termék kifröccsenése kerülendő.

Kezelési hőmérséklet: környezeti hőmérséklet.

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A tárolás körülményei feleljenek meg a tűzveszélyes folyadékok tárolására vonatkozó követelményeknek.

Csapadéktól védett, jól szellőző helyen, hőforrástól, gyújtóforrástól távol, erős oxidálószerektől elkülönítve, az eredeti, zárt göngyölegben kell tárolni.

A kiürül tároló edényzet termékmaradékot tartalmazhat, ezért veszélyes lehet. Tilos vágni, hegeszteni, csiszolni.

A tárolótartályokba való beszállás, és zárt térben történő bármilyen művelet megkezdése előtt megfelelő takarítást kell végrehajtani, ellenőrizni kell a légkör oxigéntartalmát, tűzveszélyességet és a kénvegyületek jelenlétét.

Tároló tartály anyaga: az összeférhetőséget egyeztetni kell a gyártóval.

Ételtől, italtól, takarmánytól távol tartandó.

Tárolási hőmérséklet: környezeti hőmérséklet.

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Kenőolaj belső égésű motorokhoz, ipari, foglalkozásszerű és lakossági felhasználásra.

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1. Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi levegőben megengedett, illetve eltűrhető értékek:

[5/2020. (II. 6.) ITM rendelet]

<i>Kén-hidrogén (a termék</i>	ÁK-érték:	7 mg/m ³ i, EU3, N
<i>bomlásakor képződhet)</i>		5 ppm
(CAS: 7783-06-4)	CK-érték:	14 mg/m ³
		10 ppm



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni i-Sigma performance E3 15W-40

Változat: 11 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 04. 05. Oldal: 7/(16)
(gyártói): - / 2025. 12. 17. Felülvizsgálat: 2026. 06. 10.

CONCAWE ajánlás:

olajköd: MK: 5 mg/m³

Ajánlott vizsgálati módszer: NIOSH 5026

8.2. Az expozíció ellenőrzése

Műszaki intézkedés:

Megfelelő szellőztetés.

Személyi védőfelszerelés:

(A védőfelszerelés megfelelő jogosítvánnyal rendelkező szervezet által minősített legyen.)
(1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről)

a) szem-/arcvédelem Védőszemüveg vagy arcvédő ajánlott, fröccsenésveszély esetén
(MSZ EN 166).

b) bőrvédelem

i. kézvédő

Olajálló kesztyű, pl. nitril, PVC (MSZ EN 374).

Áttörési idő: > 240 perc; PK-teljesítményfokozat: > 5.

Megjegyzés: Megfelelő védőkesztyű kiválasztása nem csak a kesztyű anyagától függ, hanem a gyártótól is. A kesztyű permeációs ideje, áttörési tényezője, áttörési ideje, tartóssága gyártótól függően változhat, ezért a kiválasztott kesztyűt az adott alkalmazásra tesztelni kell.

ii. egyéb

Védőruházat (olaj- és szennytaszító) hosszú ujjú overál (MSZ EN 340).
Antisztatikus, csúszásmentes, vegyszerálló biztonsági cipő vagy csizma (szükség esetén hőálló).

c) a légutak védelme

Légzőkészülék nem szükséges megfelelő szellőztetés esetén.

Ha koncentráció elérheti az expozíciós határértéket, megfelelő szűrőbetéttel ellátott légzőmaszk (kombinált szűrő A+B, EN 14387), vagy légzőkészülék szükséges (MSZ EN 136/140/145).

Kén-hidrogén jelenléte esetén B típusú szűrőbetét javasolt.

d) hőveszély

Ha fennáll forró termékkel való érintkezés veszélye, hőálló kesztyűt kell használni.

A környezeti expozíció elleni védekezés:

Ne engedjük talajba, talajvízbe, felszíni vizekbe, csatornába jutni.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

a) Halmazállapot:

folyékony

b) Szín:

sárgásbarna, tiszta, fényes

c) Szag:

jellegzetes, enyhe ásványolaj szag



Változat: 11 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 04. 05. Oldal: 8/(16)
(gyártói): - / 2025. 12. 17. Felülvizsgálat: 2026. 06. 10.

- 9.2. Egyéb információk
Nincs adat.

10. SZAKASZ:	Stabilitás és reakciókészség
---------------------	-------------------------------------

- | | |
|---------------------------------------|--|
| 10.1. Reakciókészség | Nincs ismert veszély. |
| 10.2. Kémiai stabilitás | A kezelésre és tárolásra vonatkozó előírások betartása mellett stabil. |
| 10.3. A veszélyes reakciók lehetősége | Erős oxidálószerekkel (peroxidok, kromátok stb.) tűzveszély állhat elő. Nitrátokkal, más erős oxidálószerekkel (pl. klorátok, perklorátok, cseppfolyós oxigén) robbanásveszélyes keverék állhat elő. |
| 10.4. Kerülendő körülmények | Közvetlen hő- és gyújtóforrás, elektrosztatikus feltöltődés. |
| 10.5. Nem összeférhető anyagok | Erős oxidálószerek. |



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni i-Sigma performance E3 15W-40

Változat: 11 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 04. 05. Oldal: 9/(16)
(gyártói): - / 2025. 12. 17. Felülvizsgálat: 2026. 06. 10.

10.6. Veszélyes bomlástermékek

Rendeltetésszerű használat esetén nincs veszélyes bomlástermék. Veszélyes égéstermékek: lásd 5. szakaszt. Kivételes esetekben (pl. vízzel szennyezett tartályokban történő tartós tároláskor és anaerob szulfátredukáló baktériumok jelenlétekor) bomlás kezdődhet a termékben, kis mennyiségű kénvegyületek, pl. kén-hidrogén szabadulhat fel.

11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

11.1. Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

Akut toxicitás: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

Komponensekre:

Párlatok (ásványolaj), oldószerrel finomított könnyű paraffinos (CAS: 64741-89-5)

Orális (OECD 401):	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg
Dermális (OECD 402):	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg
Inhalációs (OECD 403):	LC ₅₀ (patkány)	> 5 mg/L/4 óra

Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított nehéz paraffinbázisú (CAS: 64742-65-0)

Orális (OECD 401):	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg	(API 1982, UBTL 1983)
Dermális (OECD 402):	LD ₅₀ (nyúl)	2000-5000 mg/kg	(API 1982, UBTL 1984)
Inhalációs (OECD 403):	LC ₅₀ (patkány)	3,9-5,3 mg/L/4 óra	(Bio-Research Laboratories, Ltd. 1984)

Bőrkorrózió/bőrirritáció:	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Csírasejt-mutagenitás:	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Rákkeltő hatás:	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Reprodukciós toxicitás:	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni i-Sigma performance E3 15W-40

Változat: 11 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 04. 05. Oldal: 10/(16)
(gyártói): - / 2025. 12. 17. Felülvizsgálat: 2026. 06. 10.

Ismétlődő expozíció utáni célszervi a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás
toxicitás (STOT): kritériumai nem teljesülnek

Aspirációs veszély: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás
kritériumai nem teljesülnek

11.2. Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

A termék nem tartalmaz endokrin károsító tulajdonsággal rendelkező anyagot 0,1% vagy annál
magasabb koncentrációban.

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

12.1. Toxicitás

A termékre nem áll rendelkezésre adat.

Komponensek:

Párlatok (ásványolaj), oldószerrel finomított könnyű paraffinos (CAS: 64741-89-5)

Hal:	LC ₅₀	> 100 mg/L	(LL 50)
Daphnia:	EC ₅₀	> 10000 mg/L	WAF, 48 óra (OECD 202)

Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viaszatlanított nehéz paraffinbázisú (CAS: 64742-65-0)

Hal:	LC ₅₀	> 100 mg/L	(LL 50) (OECD 203) (Exxon 1995)
Daphnia:	EC ₅₀	> 10000 mg/L	WAF, 48 óra (OECD 202) (Shell 1988)
Alga (<i>Pseudokirchneriella subcapitata</i>):	NOEC	≥ 100 mg/L/72 óra	(OECD 201) (Petro-Canada 2008)
Hal (<i>Oncorhynchus mykiss</i>):	NOEC	≥ 1000 mg/L/14 nap	(NOELR) (QSAR, Redman, A. et al. 2010)
Rákok (krónikus):	NOEC	≥ 1000 mg/L/21 nap	(OECD 211) (Shell 1994)
Alga (<i>Pseudokirchneriella subcapitata</i>):	NOEC	≥ 100 mg/L/72 óra	

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

A fő komponensek eredendően lebonthatók, de nem
könnyen lebonthatók, mérsékelt perzisztensek
lehetnek, különösen anaerob körülmények között.

*Párlatok (ásványolaj), oldószerrel
finomított könnyű paraffinos (CAS:
64741-89-5);*

*Párlatok (ásványolaj), oldószerrel
viaszatlanított nehéz paraffinbázisú (CAS:
64742-65-0)*

A fő komponensek eredendően lebonthatók, de nem
könnyen lebonthatók, mérsékelt perzisztensek
lehetnek, különösen anaerob körülmények között.
31% (28 nap, Exxon 1995)



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni i-Sigma performance E3 15W-40

Változat: 11 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 04. 05. Oldal: 11/(16)
(gyártói): - / 2025. 12. 17. Felülvizsgálat: 2026. 06. 10.

- 12.3. Bioakkumulációs képesség
Komponensek:
Párlatok (ásványolaj), oldószerrel
viasztalanított nehéz paraffinbázisú (CAS: 64742-65-0)
A termékre nem állnak rendelkezésre adatok.
BCF (hal 1): 0,4 - 6280 L/kg
BCF (hal 2): 3,16 - 71100 L/kg
Log Pow: 1,99 - 18,02
- 12.4. A talajban való mobilitás
Párlatok (ásványolaj), oldószerrel
viasztalanított nehéz paraffinbázisú (CAS: 64742-65-0)
Mobilitás vízben:
Nincs adat.
Log Koc: 1,71 - 14,7
Nincs adat.
- 12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei
A termék nem tartalmaz PBT és vPvB anyagot 0,1% vagy annál magasabb koncentrációban.
A termék a REACH XIII Függelék kritériumai szerint perzisztensnek ítéltető meg 1.1 pont)
- 12.6. Endokrin károsító tulajdonságok
A termék nem tartalmaz endokrin károsító tulajdonsággal rendelkező anyagot 0,1% vagy annál magasabb koncentrációban.
- 12.7. Egyéb káros hatások
Nehézfém tartalom:
PCB, PCT és klórozott CH:
Hatása a biológiai szennyvíz-tisztítóra:
Hatása a környezetre:
Vízveszélyességi besorolás (német):
Nem tartalmaz.
Nem tartalmaz.
Nincs különleges hatása a mikroorganizmusok aktivitására.
Nagy mennyiségben kiömölve a termék a környezetre nézve veszélyes lehet, mivel filmet képez a vízfelületen, elzárva az oxigénbejutás lehetőségét.
WGK 1 (AwSV)

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1. Hulladékkezelési módszerek

Termékhulladék:

A termékhulladék, ill. elhasznált termék a veszélyes hulladék kategóriába tartozik. Kezelésére a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletben, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletben, ill. az EU szabályozásában foglaltak az irányadók.

Hulladék azonosító kód: 13 02 05*

Ásványolaj alapú, klórvegyületet nem tartalmazó motor-, hajtómű- és kenőolaj.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni i-Sigma performance E3 15W-40

Változat: 11 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 04. 05. Oldal: 12/(16)
(gyártói): - / 2025. 12. 17. Felülvizsgálat: 2026. 06. 10.

Ajánlott hulladékkezelési módszer: égetés

Göngyöleg hulladék:

Termékmaradékot tartalmazó göngyöleget szintén veszélyes hulladékként kell kezelni, a fenti Korm. rendelet, ill. az EU, valamint az adott ország előírásait betartva.

Hulladék azonosító kód: 15 01 10*

Veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladék.

Szennyvíz:

A rendeltetésszerű felhasználás során keletkező szennyvíz minőségének élővízbe, ill. közcsetornába bocsátás esetén a 220/2004. (VII. 21.) Kormányrendeletnek és a 28/2004. (XII. 25.) KvVM rendeletnek, ill. az adott ország előírásainak kell megfelelnie.

14. SZAKASZ:	Szállításra vonatkozó információk
---------------------	--

[ADR: 165/2025. (VI. 24.) Korm. rendelet]

Közúti / Vasúti	ADR / RID besorolás:	Nem tartozik az ADR/RID hatálya alá.
-----------------	----------------------	--------------------------------------

- | | |
|--|------------------|
| 14.1. UN-szám vagy azonosító szám | nem besorolt |
| 14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés | nem besorolt |
| 14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok) | nem besorolt |
| 14.4. Csomagolási csoport | nem besorolt |
| 14.5. Környezeti veszélyek | nem besorolt |
| 14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések | nem besorolt |
| 14.7. Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás | nem alkalmazandó |

Vízi szállítás:

Folyami/Tengeri	ADN/ IMDG besorolás:	Nem vonatkozik a termékre.
-----------------	----------------------	----------------------------

Légi szállítás:	ICAO / IATA besorolás:	Nem vonatkozik a termékre.
-----------------	------------------------	----------------------------

15. SZAKASZ:	Szabályozással kapcsolatos információk
---------------------	---

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

Ez a biztonsági adatlap az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (mód.: 2020/878/EU rendelettel), az 1272/2008/EK rendelet, illetve a 2000. évi XXV. törvény előírásainak megfelelően készült.

Seveso kategória (219/2011. (X. 20.) Korm. rendelet szerint): nem besorolt.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni i-Sigma performance E3 15W-40

Változat: 11 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 04. 05. Oldal: 13/(16)
(gyártói): - / 2025. 12. 17. Felülvizsgálat: 2026. 06. 10.

Korlátozás a REACH XVII. Melléklet szerint:	
3.b. Veszélyességi osztályok: 3.1-3.6, 3.7, 3.8 hatás, vagy narkotikus hatás, 3.9 és 3.10	Párlatok (ásványolaj), oldószerrel finomított könnyű paraffinos

Nem tartalmaz a REACH XIV. Melléklet szerinti engedélyköteles anyagot.
Nem tartalmaz REACH jelöltlistás anyagot 0,1 % feletti koncentrációban.

15.2. Kémiai biztonsági értékelés

A termékre nem áll rendelkezésre kémiai biztonsági értékelés.

A termék komponensei közül a következőkre készült biztonsági értékelés:

Párlatok (ásványolaj), oldószerrel finomított könnyű paraffinos

16. SZAKASZ: Egyéb információk

Az adatlapot a legjobb tudásunk szerint állítottuk össze, hogy a termék biztonságos szállítását, kezelését és felhasználását segítsük. A közölt adatok csak a megjelölt termékre vonatkoznak. A megadott fizikai-kémiai paraméterek a terméket a biztonsági követelmények szempontjából írják le és nem jelentenek garanciát a termék specifikus jellemzőire, nem képezik termékspecifikáció vagy szerződés tárgyát.

A gyártó, ill. a forgalmazó nem vállal továbbá felelősséget a nem megfelelő, ill. nem a javasolt célra történő használatból eredő károkért. Az érvényben lévő előírások és rendelkezések betartása, valamint a termék felhasználására vonatkozó ajánlások figyelembevétele a felhasználó kötelessége.

A keverék osztályozása az 1272/2008/EK rendelet szerint (információértékelési módszer):

Nem besorolt.

kalkulációs módszer, ill. gyártói információk alapján

A biztonsági adatlap 3. szakaszában előforduló H-mondat(ok), a Vesz. osztály és kategória teljes szövege:

H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

Asp. Tox. 1 Aspirációs veszély 1. kategória



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni i-Sigma performance E3 15W-40

Változat: 11 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 04. 05. Oldal: 14/(16)
(gyártói): - / 2025. 12. 17. Felülvizsgálat: 2026. 06. 10.

A biztonsági adatlapban leggyakrabban alkalmazott rövidítések és betűszók magyarázata:

ADN	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways) Európai megállapodás a veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról
ADR	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road) A veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás
ÁK-érték	Megengedett átlagos koncentráció-érték
ATE	(Acute Toxicity Estimate) Becsült akut toxicitási érték.
BCF	(Bioconcentration Factor) Biokoncentrációs tényező
BOI	Biológiai oxigénigény: Az az oldott oxigénmennyiség, amely a vízben lévő szerves anyagok mikroorganizmusokkal történő lebontásához szükséges.
Bw	(Body Weight) Testtömeg
C&L	(Classification and Labelling) Osztályozás és Címkézés
CAS	(Chemical Abstracts Service) Vegyianyag Nyilvántartási Szolgálat
CK-érték	Megengedett csúcskoncentráció-érték.
CLP	(Classification, Labelling and Packaging) Osztályozás, címkézés és csomagolás (1272/2008/EK rendelet)
CMR	(Carcinogenic, Mutagenic or toxic to Reproduction) Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító
CSA	(Chemical Safety Assessment) Kémiai Biztonsági Értékelés
CSR	(Chemical Safety Report) Kémiai Biztonsági Jelentés
DMEL	(Derived Minimal Effect Level) Származtatott minimális hatást okozó szint
DNEL	(Derived No Effect Level) Származtatott hatásmentes szint
ECHA	(European Chemicals Agency) Európai Vegyianyag-ügynökség
Ec _x	(Effective Concentration x%) Hatásos koncentráció x%. Az Ec _x a vizsgált anyag azon koncentrációja, amely meghatározott időintervallum alatt válaszként x% mértékű változást idéz elő (pl. a növekedésben).
ErC ₅₀	Ec _x a szaporodási sebesség gátlására vonatkoztatva.
Ed _x	(Effective Dose x%) Hatásos dózis 10%. Az Ed _x a vizsgált anyag azon dózisa, amely meghatározott időintervallum alatt 10%-kal növeli egy válasz előfordulását.
EK	Európai Közösség
EK szám	A vegyi anyagok korábbi uniós szabályozási keretéből származó három európai anyagjegyzéket, az EINECS-t, az ELINCS-t és a NLP-jegyzéket együttesen EK-jegyzéknek nevezik.
ELINCS	(European List of Notified Chemical Substances) Törzskönyvezett Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke
ES	(Exposure Scenario) Expozíciós forgatókönyv
IARC	(International Agency for Research on Cancer) Nemzetközi Rákkutató Ügynökség
IATA	(International Air Transport Association) Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
IMDG	(International Maritime Dangerous Goods) Nemzetközi Szabályzat Veszélyes Áruk Tengeri Fuvarozásáról
KOI	Kémiai oxigénigény. A vízben levő szerves és szervetlen anyagok kémiai lebontásához szükséges oxigénmennyiség.
LC _x	(Lethal Concentration x%) Halálos koncentráció x%
LD _x	(Lethal Dose x%) Halálos dózis x%
LOAEC	(Lowest Observed Adverse Effect Concentration) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOAEL	(Lowest Observed Adverse Effect Level) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb szint.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni i-Sigma performance E3 15W-40

Változat: 11 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 04. 05. Oldal: 15/(16)
(gyártói): - / 2025. 12. 17. Felülvizsgálat: 2026. 06. 10.

LOEC	(Lowest Observed Effect Concentration) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOEL	(Lowest Observed Effect Level) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb szint.
MK-érték	Maximális koncentráció-érték
NOEC	(No observed effect concentration) Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció
NOEL	(No observed effect level) Megfigyelhető hatást nem okozó szint
NLP	(No-Longer Polymer) Polimernek nem minősülő anyag
NOAEL	(No Observed Adverse Effect Level) Megfigyelhető káros hatást nem okozó szint.
OECD	(Organisation for Economic Cooperation and Development) Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet
PBT	(Persistent Bioaccumulative and Toxic) Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező
PNEC	Predicted No-Effect Concentration) Becsült hatásmentes koncentráció
ppm	egymilliomod rész
REACH	(Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals) Vegyi Anyagok Regisztrációja, Értékelése, Engedélyezése és Korlátozása
RID	Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat
SVHC	(Substance of Very High Concern) Különös aggodalomra okot adó anyag
UVCB	(substance of unknown or variable composition, complex reaction products or biological materials) Ismeretlen szerkezetű vagy változó összetételű, összetett reakcióban keletkezett vagy biológiai eredetű anyagok
VOC	(Volatile organic compounds) Illékony szerves vegyületek
vPvB	(Very Persistent and very Bio-accumulative) Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív

Felülvizsgálat:

Szakasz	Változtatás tárgya	Dátum	Változat-szám
2. 3. 1-16.	Veszélyességi besorolás Összetétel Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások A 2015/830/EU rendeletnek való megfeleltetés	2015. 09. 25.	2
1. 2. 3. 9. 11. 12.	A biztonsági adatlap szállítójának adatai A veszély meghatározása Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok Fizikai és kémiai tulajdonságok Toxikológiai adatok Ökológiai információk	2016. 09. 16.	3
2. 3. 9.	A veszély meghatározása Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok Fizikai és kémiai tulajdonságok	2018. 01. 12.	4
11. 12. 1-16	Toxikológiai adatok Ökológiai információk Teljes átdolgozás összetétel változás miatt		



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni i-Sigma performance E3 15W-40

Változat: 11 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 04. 05. Oldal: 16/(16)
(gyártói): - / 2025. 12. 17. Felülvizsgálat: 2026. 06. 10.

Felülvizsgálat:

Szakasz	Változtatás tárgya	Dátum	Változat-szám
2.2., 14.	Címkézési elemek. Jogszabályváltozás.	2019. 08. 22.	5
3. 9. 11. 12. 15.	Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok Fizikai és kémiai tulajdonságok Toxikológiai adatok Ökológiai információk Szabályozással kapcsolatos információk		
1-16.	Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások A 2020/878/EU rendeletnek való megfeleltetés	2021. 02. 26.	6
1.4.	Baleset, veszély esetén hívható telefonszám	2021. 08. 04.	7
1-16.	Teljes átdolgozás összetétel változás miatt	2023. 09. 26.	8
1.3.	A biztonsági adatlap szállítójának adatai	2024. 10. 04.	9
1-16.	Teljes átdolgozás összetétel változás miatt Egyéb pontosítások	2025. 06. 06.	10
2.2., 14.	Jogszabályváltozás	2026. 06. 10.	11